

Informácia o prechode výplaty finančnej pomoci pre odídencom Ukrajiny z medzinárodného na vnútroštátny systém od 01.09.2022

Úrad Vysokého komisára OSN pre utečencov (UNHCR), Detský fond OSN (UNICEF) a Medzinárodná federácia Červeného kríža (IFRC) poskytovali krátkodobú prechodnú finančnú pomoc ľuďom, ktorí opustili územie Ukrajiny kvôli ozbrojenému konfliktu pri uspokojovaní základných životných podmienok pri ich pobyte na Slovensku od 01.05.2022 do 31.08.2022.

Ak Vám medzinárodné organizácie poskytnú finančnú podporu poslednýkrát v septembri 2022 je potrebné, aby ste sa v priebehu mesiaca september 2022, osobne dostavili na úrad práce, sociálnych vecí a rodiny príslušný podľa miesta Vášho pobytu na území SR za účelom poskytovania pomoci v hmotnej núdzi pre Vás a Vašich rodinných príslušníkov.

- Ak ste už poberali pomoc v hmotnej núdzi z Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny, musíte prísť najneskôr do 7. októbra,
- Ak ste dostávali finančnú pomoc len od UNHCR, mali by ste prísť najneskôr do 30. septembra.

Ak ste osobou so zdravotným postihnutím, ktorá má obmedzenú schopnosť pohybu a z tohto dôvodu sa nemôžete osobne dostaviť na úrad práce, sociálnych vecí a rodiny vo veci žiadosti o pomoc v hmotnej núdzi, kontaktujte telefonicky najbližší úrad práce, sociálnych vecí a rodiny. Bude za Vami vyslaný pracovník za účelom vyplnenia žiadosti/aktualizácie údajov. Zoznam úradov a ich adresy a kontaktné údaje nájdete tu: https://www.upsvr.gov.sk/urady-kontakty.html?page_id=287



Čo si mám priniesť na ÚPSVR ?

- preukaz odídenca Vás a Vašich rodinných príslušníkov

Bližšie informácie nájdete na: [Hmotná núdza > ÚPSVaR \(gov.sk\)](#)



Інформація про перехід виплати фінансової допомоги біженцям з України з міжнародної на національну систему, починаючи з 01.09.2022

Управління Верховного комісара ООН у справах біженців (UNHCR), Дитячий фонд ООН (UNICEF) та Міжнародна Федерація Червоного Хреста (IFRC) надавали короткострокову тимчасову фінансову допомогу особам, які залишили територію України через збройний конфлікт для забезпечення елементарних життєвих потреб під час їх перебування в Словаччині від 01.05.2022 до 31.08.2022.

Якщо Ви отримаєте фінансову допомогу від міжнародних організацій останній раз у вересні 2022, то Вам потрібно на протязі вересня 2022, особисто звернутись в управління праці, соціальних питань та сім'ї за місцем Вашого перебування у Словаччині з метою подальшого отримання матеріальної допомоги Вами та членами Вашої сім'ї.

- Якщо Ви вже отримали матеріальну допомогу від управління праці, соціальних питань та сім'ї, Вам необхідно прийти не пізніше 7 жовтня,
- Якщо ви отримували фінансову допомогу лише від UNHCR, вам потрібно приїхати не пізніше 30 вересня.

Якщо Ви є особою з обмеженими можливостями пересування і з цієї причини не можете особисто з'явитися до управління праці, соціальних питань та сім'ї для оформлення матеріальної допомоги, зверніться до найближчого управління праці, соціальні питань та сім'я по тел. Для заповнення заявки/актуалізації даних до вас буде направлений працівник. Перелік управлінь та їх адреси знайдете на сторінці: https://www.upsvr.gov.sk/urady-kontakty.html?page_id=287.



Що потрібно принести з собою до управління праці, соціальних питань та сім'ї ?

- посвідчення біженця Ваше та членів Вашої сім'ї

Детальнішу інформацію знайдете на сторінці: [Hmotná núdza > ÚPSVaR \(gov.sk\)](#)



Information on the transition of the payment of financial aid for emigrants from Ukraine from the international to the national system from 01.09.2022

The Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), the United Nations Children's Fund (UNICEF) and the International Federation of the Red Cross (IFRC) provided short-term transitional financial assistance to people who left the territory of Ukraine due to the armed conflict while satisfying basic living conditions during their stay in Slovakia from 01.05. 2022 until 31.08.2022.

If international organizations provide you with financial support for the last time in September 2022, it is necessary for you to appear in person during the month of September 2022 at the office of labour, social affairs and family responsible for your place of residence in the Slovak Republic for the purpose of providing assistance in material need for you and your family members.

- If you have already been receiving assistance in material need from the Office of Labour, Social Affairs and Family you must come no later than 7th of October,
- If you have been receiving financial assistance only from the UNHCR you should come no later than 30th of September,

If you are a person with a disability who has limited mobility and for this reason you are not able to come to the Office of Labour, Social Affairs and Family in person to fill out the application for assistance in material need, please contact the nearest Office of Labour, Social Affairs and Family by phone. A representative of the Office of Labour, Social Affairs and Family will come to you for the purpose of filling out the application. You can find the list of offices and their addresses and contact information here: https://www.upsvr.gov.sk/urady-kontakty.html?page_id=287



What should I bring to the ÚPSVR?

- ID card of you and your family members

More information can be found at: [Material need > ÚPSVaR \(gov.sk\)](#)

